

letní program 2017

10. června, 15:00 h, Dvůr Fratres

ZMĚNY V KULTURNÍ KRAJINĚ - HLEDÁNÍ STOP V HALIČI

Habsburské korunní země Haličsko a Vladimírsko, dnes rozdělené na jižní Polsko a západní Ukrajinu, byly v 19. st. z vídeňské perspektivy vnímány jako terra incognita, či jako naplň v Asii. Málomocný region trpěl v dobách válek a teroru 20. století tak jako Halič. Ukrajinci, Poláci a Židé zde tvořili nejsilnější skupiny obyvatel. – Kulturní most osvětluje změny na tomto území a zkoumá jeho kulturní dědictví.

VÝSTAVA FOTOGRAFIÍ: VŠEDNÍ DEN V HALIČI ANATOLIJ BABIYCHUK & PAVLO BISHKO

Oba fotografové vyrostli u polských hranic a často přecházeli hranice v pravém slova smyslu. Přivedou nás do všednodenního života v Haliči a ukáží její historické dědictví.

IMPULSNÍ REFERÁT PAULUS ADELSGRUBER

Halič dříve a dnes: Země a její obyvatelé, hranice a jejich vnímání. Hledání zbylých stop poblíž mýtů a reality.

ČETBA CLAUDIA ERDHEIM: „UŽ DÁVNO NE KOŠER“

Známa autorka v románu (Längst nicht mehr koscher) zpracovala historii své rodiny, která pocházela z Boryslawy a Drohobycze, z let 1870 až 1945.



Claudia Erdheim



Lemberg um 1900



Martin Ceplecha



Herbert Poehnl



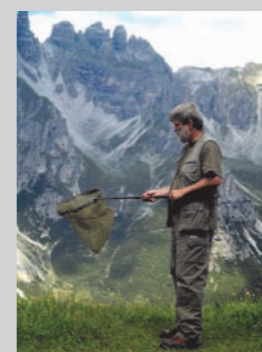
Heini Staudinger



Franz Tišek



Gildas Delaporte



Karel Černý



ve vězení



Carla Amina Baghajati

LITERÁRNÍ PROCHÁZKA

Alois Woldan, profesor slovanské literatury na Vídeňské universitě, nás provede po stopách mnohojazyčné Haliče, odkud pocházely významné osobnosti polské, ukrajinské, německé literatury a literatury v jidiš. – Najde se společný jmenovatel v haličské literatuře? Čím se vyznačuje? Existuje ještě dnes?

Panelová diskuse: profesor **Alois Woldan**, historička **Alexandra Wachter**, umělkyně **Ekaterina Shapiro-Obermair**, žurnalista **Lutz C. Kleveman**, historik **Ihor Kosyk**, **Pavlo Bishko** a **Anatolij Babiychuk** budou reflektovat pojem "Halič" a pohovoří o aktuální politické a společenské situaci na západní Ukrajině.

KLEZMER-KONCERT: PALLAWATSCH

Klezmer-muzika je židovská sváteční a svatební hudba. Skupina **Pallawatsch** (**Peter M. Baumgarten** – *Trumpeta*, **Günther Schöller** – *Akordeon*, **Eva Pankratz** – *Kontrabas*) zahrají instrumentální kousky plné citu a nadšení - z Transylvánie, Řecka, Rumunska, Moldavska, Ukrajiny a Orientu, mezi tradicí a novou interpretací. Hommage na globální štetl.

V kooperaci s vídeňským **Doktorandským kolegiem Halič**

Za program zodpovídají: Brigitte Macaria, Paulus Adelsgruber

8. července, 11:00 h Dobrohoř a 15:00 h Fratres

NA MOMENT PROSÍM! ČI NA VÍC? - TERÉNNÍ PRŮZKUM V PŘÍHRANIČÍ

Jak vypadá všední den obyvatel v bavorsko-česko-rakouském příhraničí? Jaké pocity a strategie ovlivňují jejich životy? Tři Bavoři - spisovatel a fotografové - se vydali hledat neobyčejné středoevropany a zatáhli je do hlubokomyslných rozhovorů: – objasňující terénní průzkum s příchutí reálné satiry.

11:00 h, matiné, zámek Dobrohoř (Staré Město):

VÝSTAVA IVAN OUHEL

Malíř **Ivan Ouhel**, nar. 1945 v Ostravě, patří k velkým uměleckým osobnostem České republiky.

Výstavu uvede: **Petr Mach** (kunsthistorik)

VÝSTAVA FOTOGRAFIÍ (Část I): JOHANNES HASLINGER & HERBERT POEHNL

Dva fotografové se rozhodnou, že se setkají uprostřed Evropy, aby ji zdokumentovali. Setkání s lidmi mezi modernou a tradicí, přírodou a civilizací.

ČETBA: KONEČNÝ, SETZWEIN, HASLINGER JAZZ SE SVENEM OCHSENBAUEREM (Více viz níže)

15:00 h, Dvůr Fratres:

INSTALACE MARTIN CEPLECHA: „MÍSTO K SEZENÍ“

Objekt českého umělce Martina Ceplechy nám umožní podívat se na svět očima obrovského brouka.

VÝSTAVA FOTOGRAFIÍ (ČÁST II):

Fotografie krajiny a obcí od Herberta Poehlna, portréty od Johannese Haslingera – za spolupůsobení spisovatele Bernharda Setzweina.

Presentace knihy: „Einen Moment bitte! Oder zwei?“ – Bavorsko-české příhraniční setkává ní.

ČETBA: KONEČNÝ, SETZWEIN, HASLINGER

V Praze narozený spisovatel, slam-poeta a přírodovědec Jaromír Konečný žije v Německu, je jednou z nejvýznamnějších, oslňujících a kulturních postav slam-poetry scény. Bernhard Setzwein je autor románů, divadelních her a cestopisů.

JAZZ-KONCERT SVEN OCHSENBAUER

Komponista a interpret Sven Ochsenbauer je klavirista s velkou fantazií, jistým stylem a výjimečnou technikou hry.

Ve spolupráci s **Kulturním centrem Dobrohoř**

Za program zodpovídají: Johannes Haslinger, Bernhard Setzwein

5. srpna, 15:00 h, Dvůr Fratres

OMEZIT RŮST NEBO RŮST JINAK? ÚSPĚŠNÉ MODELY Z REGIONU

Odchod žen a mladých lidí; přestárle vesnice; rušení železnice, pošt, zdravotních zařízení, bank a lokálních obchodů. Neustálé zhoršování regionálních infrastruktur vyprazdňuje centra obcí a bere perspektivu zbývajícím obyvatelům malých obcí. – Kulturní most hledá vize udržitelného hospodářství.

VÝSTAVA PIA DOGANA / FRANZ TIŠEK

Pia Dogana, žijící ve Frühlwärts, se od mládí zajímala o ruční práci se dřevem a prosadila si vyučení truhlářkou. Pro své objekty s oblibou používá nalezené předměty, například kovový šrot nebo jiný odpadní materiál a vdechuje jim nový život.

Franz Tišek studoval u Heimo Zoberniga na Vídeňské akademii výtvarného umění. Dnes žije střídavě ve Vídni a v Řehlovicích, v Čechách. V obou zemích je známý svými uměleckými instalacemi, jako například "Kulturní drogerie" nebo "aquamediale" s plovoucími nápisy.

ÚVODNÍ REFERÁT JOSEF BAUM

Ekonom, geograf a iniciátor občanských hnutí. J. Baum promluví na téma „Udržitelnost jako vize a reálná strategie“ a pokládá otázky: Co musí, může, nebo co by mělo růst a co ne?

PANELOVÁ DISKUSE: RŮST JINAK

Lisa Dyk, mlýn Dyk (mleté bio-produkty), Raabs, **Klaus Hölzl**, Auszeit (restaurace, 100% regionální produkty) Gastern, **Heini Staudinger**, (Waldviertler boty), GEA Schrems, **Irmgard Kaufmann**, Poradenství pro ženy ve Waldviertelu, **Renate Brandner-Weiß**, ÖKOLOG Životní prostředí; Solartaxi Heidenreichstein, **Jan Mužák, sen. & Jan Mužák, jr.**, podnikatelé, Dobrohoř

ČETBA SARAH SCHILL & LYDIA STARKULLA: BÝT NORMÁLNÍ JE ŠÍLENOST

Sarah Schill (Mnichov) a Lydia Starkulla (Holzkirchen) nám svou náladovou střídavou četbou s hudebním doprovodem ukazují cestu ke změně myšlení: Ve své knize Žít slušně se **Sarah Schill** pokouší o vlastní cestu ke změně. Herečka **Lydia Starkulla** přečte texty z brožury tvůrčí dílny psaní - Kulturní vize, kde se zabývala iniciativou Změna jízdního pruhu, pod vedením **Moniky Ziegler**, zejména otázkami omezení růstu.

Hudební doprovod: **Günther Novak**: „Lebma jetzt – Lebma heit“. (Žijme teď, žijme dnes!)

Ve spolupráci s **Kulturní vizi o.s.** (Bavorsko)

Za program zodpovídají: : Monika Ziegler, Josef Baum

Kulturbrücke Fratres

Fratres 11
A-3844 Waldkirchen/Thaya

19. srpna, 15:00 h, Dvůr Fratres

KŘEHKOST SVĚT - BLÍŽÍCÍ SE KATASTROFA

Varování týkající se nebezpečí zničení našeho křehkého světa slyšíme neustále ze všech stran. Přes všechna hesla o udržitelnosti se politické rozhodování řídí bezohledným populismem a honem za ziskem. – Kulturní most dává příležitost zkušenému entomologovi a pozorovateli přírody Karlu Černému, aby nás vyburcoval z letargie předložením konkrétních důkazů dramatického úbytku biodiverzity.

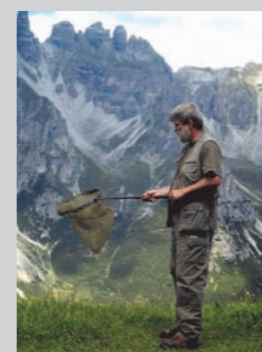
VÝSTAVA STANISLAV VÍT

Původem český umělec, který strávil mnoho let ve Švýcarsku, jako kunsthistorik, pedagog výtvarné výchovy a entomolog. Dnes žije ve Slavonicích a na Taiwanu. Studoval na Akademii výtvarných umění v Ženevě, kde ve svém díle změnil svůj původně surrealistický směr v malířské tvorbě.

Vystavená díla vznikla za jeho působení v Ženevě. S Karlem Černým sdílí naše týkající se hmyzu a obavy, že mnoho druhů již brzy navždy zmizí z našeho životního prostoru a tím by se mohl náš ekosystém zcela zhroutit. Od roku 1977 publikuje Stanislav Vít odborné články v *Revue Suisse de Zoologie* a v *Mitteilungen der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft*.



Gildas Delaporte



Karel Černý

PŘEDNÁŠKA KAREL ČERNÝ: NE - SLOVO „JEŠTĚ“

Kariéra **Karla Černého**, původem z České republiky, který emigroval do Tyrolska a stal se mezinárodně uznávaným specialistou, je formována motýly. Na jejich vývoji ukazuje ve svých vědeckých pracích masivní poškození koloběhu přírody během posledních 50 let.

Presentace knihy: „Noch flattern sie“ (zápisy entomologa o úbytku motýlů) představí Karel Černý.

KONCERT GILDAS DELAPORTE. CHANSON DE POETES

V Nizozemí žijící geniální francouzský muzikant a zpěvák **Gildas Delaporte** byl objeven jako hráč carillonu, zvonohry v Eurovisi, při příležitosti Mezinárodního festivalu v Barceloně. Získal mnohá mezinárodní ocenění, hrál na několik hudebních nástrojů ve Filharmonii jižního Nizozemska a věnoval se hudebně pedagogickým projektům. Již více let skládá hudbu k textům významných Francouzů - Viktora Huga, Charlese Baudelaira, Paula Verlaina, Arthura Rimbauda, Guillauma Apollinaira nebo Louise Aragona, ale také k textům neznámých umělců.

Za program zodpovídají: J. Zoglauer-Vinsová, M. Zoglauer

Tel./Fax: 0664/1508282o. 02843/2874

E-Mail: office@kulturbruecke.com

www.kulturbruecke.com

www.museumhumanum.com

9. září, 15:00 h, Dvůr Fratres

FENOMÉN „RADIKALIZACE“ - DŽIHÁDISTŮ VE VĚZENÍ

Již více let je společnost v mnoha západních zemích konfrontována s nečekanou výzvou: Mladí lidé, kteří se předtím zjevně nezajímali o náboženství, jsou naverbováni do "svaté války", páchají atentáty proti "bezvěrcům", vraždí a obětují své životy džihádu. – Kulturní most se ptá islámských duchovních, pracovníků vězeňské služby a vězeňského duchovního na důvody radikalizace mladých, na šance jejich resocializace a zařazení do naší společnosti.

ÚVODNÍ REFERÁT CHRISTIAN KUHN: URÁŽKA KULTURY? NÁBOŽENSKÉ ŠÍLENSTVÍ?

Katolický teolog a duchovní Christian Kuhn je výkonným ředitelem Sociální soudní služby Nápravné instituce ve Vídni-Josefstadtu a je zodpovědný za práci s uvězněnými salafisty. Promluví a svých zkušenostech s mladými vězni, o jejich způsobu myšlení a jejich cestě k radikalizaci. Kuhn vysvětluje na příkladech z vlastní praxe, jakým způsobem rozhovorů se mu daří, svedené a pseudo-náboženstvím zaslepené mladé lidi osvobodit od vlivu radikálních kazatelů a teroristických organizací. Jeho závěr: Resocializace radikálních - zejména mladých - islamistů je možná, ale ne u těch, kteří jsou již přesvědčeni o právnosti džihádistské ideologie.

PROMLUVÍ CARLA AMINA BAGHAJATI, HASSAN SALEM A PETER PRECHTL

Carla Amina Baghajati je mluvčí *Společnosti islámských věřících v Rakousku (IGGÖ)*.

Profesor **Hassan Salem** je prezidentem *Šiitského společenství věřících v Rakousku (Schia)*.

Generál **Peter Prechtl** byl výkonným ředitelem Nápravných zařízení rakouského Spolkového ministerstva spravedlnosti.

DISKUSE S PUBLIKEM

Kde leží kořeny džihádistského teroru? Co mohou zdejší islámští duchovní udělat, aby zabránili zneužívání jejich náboženství radikálními násilníky? Generál Peter Prechtl povede panelovou diskusi, při které na sebe jistě narazí různá stanoviska pozvaných hostů k tématu dne Kulturního mostu.

HUDEBNÍ DOPROVOD: MELTEM BAYKAL

Tóny orientální hudby v podání MELTEM BAYKAL jistě potěší všechny návštěvníky závěrečného dne letního programu!

Výstava Stanislava Vity otevřena.

Za program zodpovídají: Christian Kuhn